

TSOBOL ANTZETIK (WOMEN UNITED)

Mayan weaving and embroidery cooperative in San Pedro Chenalhó, Chiapas, Mexico offers colorful handmade one-of-a-kind essentials and gifts

"These textile creations illustrate the living traditions of the Maya people, their spiritual and historical connections with the ancient Maya, and their modern struggles for political, economic, and cultural survival. One of their most successful strategies today is the revitalization of backstrap weaving. While working on back-strap looms, weavers act much like Maya scribes of the past, encoding their people's history and beliefs about the cosmos into their designs."

-- Dan Trujillo, New Mexico State University

Tsobol Antzetik (Women United) is a weaving and embroidery cooperative in the mountain highlands of Chiapas. The group is comprised of about 30 Tzotzil-speaking Maya women and their families who live in small neighboring communities. Strongly committed to social justice, members of Tsobol Antzetik also belong to the Zapatista movement and to Las Abejas (The Bees), a Catholic organization that supports nonviolence. Together the women are learning how to confront and resolve problems within their communities; and together they are building an economy based on solidarity and cooperation, as an alternative to competition-based systems that traditionally shut them out. Their backstrap loom weavings are made with a brocade technique, in which design and background evolve as a piece. Most use commercially purchased cotton threads that resemble embroidery floss. Others use plant-dyed woolen threads. Each finished work is tagged with a photo and biography of the weaver, a brief history of weaving in Chiapas, and a description of Mayan symbols.

View additional product photos in color at our online catalog: www.lascwny.org

ORDER FORM

Name _____ Date _____

Address _____

Telephone & Email _____

Pre-payment of your order gives weavers cash to purchase thread as well as food and other necessities. Please make your check payable to **Tsobol Antzetik** and mail with this form to: Las Cruces Chiapas Connection, c/o Christine Eber, PO Box 373, Radium Springs, NM 88054. Las Cruces Chiapas Connection is an all-volunteer group in Southern New Mexico that helps Tsobol Antzetik to sell its weavings through fair trade. Weavers receive 85-90% of the price of each weaving, and the balance of your payment helps LCCC in its work with the weavers.

When ordering women's blouses please indicate the size: small (22 inches wide by 26 inches long); medium (29x29); and big (35x35). For an extra long or wide blouse add \$10.00. When ordering a girl's blouse please give the age and approximate size of the child (e.g. small 8 year old). All designs are brocaded unless specified that they are embroidered.

Orders are grouped and sent on the last day of each month. Please allow approximately 6-7 weeks for delivery. We will bill you for postage to ship to your home.

FOR BABIES

- DOLL

Baby snaps to mother's hands and breasts

- RATTLE

Small gourd worn on baby's wrist

Price

\$25.00

\$3.50

Quantity

Total

FOR BRIDES

Traditional wedding gift - gourd, tortilla napkin & net bag	\$30.00	_____	_____
---	---------	-------	-------

FOR THE HOME

• RUNNER (tabletop, desk, chest)	\$55.00	_____	_____
----------------------------------	---------	-------	-------

Black w/one band of stripes & World Tree symbol (22x66)			
---	--	--	--

Yellow w/one band of stripes & Universe symbol (22x66)			
--	--	--	--

• WALL HANGING or TABLE COVER	\$75.00	_____	_____
-------------------------------	---------	-------	-------

Red sampler w/ symbols of women, saints, universe (20x36)			
---	--	--	--

• TABLECLOTH			
--------------	--	--	--

White w/1 band of stripes & universe symbols (about 54 x 84)	\$100.00	_____	_____
--	----------	-------	-------

Apple green w/bands of stripes (about 28 x 63)	\$60.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

• PLACEMAT & NAPKIN SET			
-------------------------	--	--	--

Set of 4 striped placemats & 4 napkins w/ various symbols	\$35.00	_____	_____
---	---------	-------	-------

• DISH TOWEL (red or white w/ stripes (please circle color))	\$12.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

WOMEN'S BLOUSES

• Black w/multi-colored stripes & universe symbols on yoke	\$55.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

a. Blue w/multi-colored stripes & universe symbols on yoke	\$55.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

b. Grey w/multi-colored universe symbols on yoke	\$55.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

c. Wine w/multi-colored universe symbols on yoke	\$55.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

d. White w/path of snake (symbol of Earth's fertility) on yoke	\$55.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

e. White w/ wool universe symbols on front yoke only	\$46.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

f. Multi-colored traditional blouse w/universe symbols on yoke	\$80.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

g. Black w/pink embroidered words - "Amigos de Las Mujeres de Juárez" (commemorates murdered women in Juárez, Mexico)	\$35.00	_____	_____
---	---------	-------	-------

GIRLS' BLOUSES

h. Baby/toddler blouse w/sleeves – white w/stripes & universe	\$26.00	_____	_____
---	---------	-------	-------

i. White purchased cloth w/embroidered flowers on yoke	\$22.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

j. White w/multi-colored universe symbols on yoke	\$33.00	_____	_____
---	---------	-------	-------

k. White w/yoke replica of a woman's ceremonial blouse	\$55.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

BABY BOY'S TRADITIONAL TUNIC

• Blue, red & white pin-stripes – sides open	\$22.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

ACCESSORIES

• DRAWSTRING BAG w/assorted plant & animal designs (Tzotzil & Spanish name on front & back (circle "plant" or "animal"))	\$5.50	_____	_____
--	--------	-------	-------

• SHOULDER BAG (pink w/ "Amigos de Las Mujeres de Juarez" embroidery commemorating murdered women in Juarez, Mexico)	\$18.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

• COIN PURSE			
--------------	--	--	--

Yellow w/bee design	\$7.00	_____	_____
---------------------	--------	-------	-------

Red with stripes	\$7.00	_____	_____
------------------	--------	-------	-------

FOR BOOKLOVERS

• BOOKBAG (white w/shoulder strap & bee symbol)	\$18.00	_____	_____
---	---------	-------	-------

• BOOKBAG (black w/multicolored stripes & strap)	\$18.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

Same bag to carry a Bible w/embroidered words -"Santa Biblia" (Spanish) & "ch'ul vun" (Tzotzil) on opposite sides	\$20.00	_____	_____
---	---------	-------	-------

• BOOKBAG (burgundy w/multi-colored stripes & strap)	\$18.00	_____	_____
--	---------	-------	-------

Same bag to carry a Bible (see description above)	\$20.00	_____	_____
---	---------	-------	-------

• BOOKMARK, multi-colored woven stripes	\$2.50	_____	_____
---	--------	-------	-------

• BOOKMARK, woven w/embroidered bee designs	\$2.50	_____	_____
---	--------	-------	-------

TOTAL ORDER:

		_____	_____
--	--	-------	-------